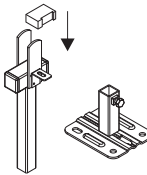
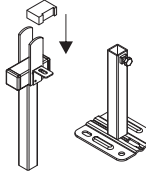
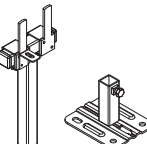
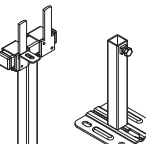
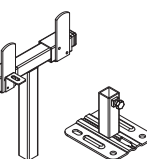
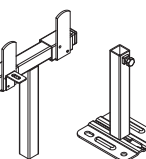
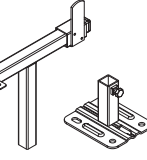
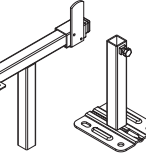
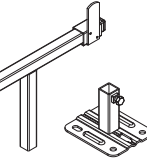
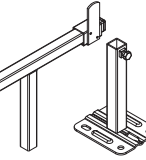


Montage- und Bedienungsanleitung
Assembly/installation instructions
Instructions de montage

Standkonsolen / Stand Consoles / Pieds support

Standkonsolen für Fertigböden Stand consoles for finished floors Pieds support pour planchers préfabriqués	Standkonsolen für Rohböden Stand consoles for unfinished floors Pieds support pour planchers pleins
 <p>SK 10</p> <ul style="list-style-type: none"> • KK 11 • VHV 11 (BH* 142 - 286 mm) 	 <p>SK 11</p> <ul style="list-style-type: none"> • KK 11 • VHV 11 (BH* 142 - 286 mm)
 <p>SK 12</p> <ul style="list-style-type: none"> • KK-S 11, KK 22, KK 23 • VHV-S 11, VHV 22, VHV 23 (BH* 142 - 286 mm) 	 <p>SK 13</p> <ul style="list-style-type: none"> • KK-S 11, KK 22, KK 23 • VHV-S 11, VHV 22, VHV 23 (BH* 142 - 286 mm)
 <p>SK 14</p> <ul style="list-style-type: none"> • KK-S 22, KK-S 23, KK 34, KK-S 34, KK 35 • VHV-S 22, VHV-S 23, VHV 34, VHV-S 34, VHV 35 	 <p>SK 15</p> <ul style="list-style-type: none"> • KK-S 22, KK-S 23, KK 34, KK-S 34, KK 35 • VHV-S 22, VHV-S 23, VHV 34, VHV-S 34, VHV 35
 <p>SK 16</p> <ul style="list-style-type: none"> • KK-S 35, KK 46, KK 47 • VHV-S 35, VHV 46 	 <p>SK 17</p> <ul style="list-style-type: none"> • KK-S 35, KK 46, KK 47 • VHV-S 35, VHV 46
 <p>SK 18</p> <ul style="list-style-type: none"> • KK-S 46, KK-S 47, KK 58, KK-S 58 • VHV-S 46 	 <p>SK 19</p> <ul style="list-style-type: none"> • KK-S 46, KK-S 47, KK 58, KK-S 58 • VHV-S 46

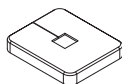
Zubehör / Accessories / Accessoires



Aushebesicherung
für Konvektoren - Bestandteil der Standkonsole

Connection locking device
for convectors - component part of the stand console

Tige de fixation
Pour radiateurs- Élément intégré dans la console verticale



Abdeckkrosette ASK
für Standkonsolen SK 10 bis SK 19 als Zubehör erhältlich

Covering rosette ASK
available as an accessory for stand consoles in the range SK 10 to SK 19

Cache-support ASK
Pour les pieds SK 10 à SK 19 - Disponible en tant qu'accessoire

* BH = Bauhöhe / Overall height / Hauteur

Standkonsole / Stand consoles / Consoles verticales **SK 10, SK 11**

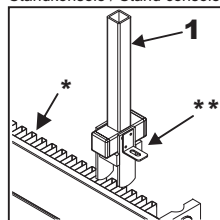


Abb. / Fig. 1

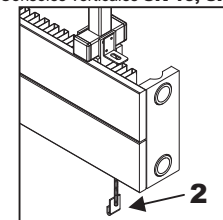


Abb. / Fig. 2

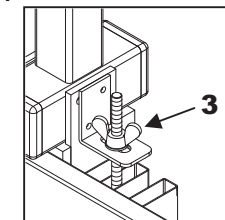


Abb. / Fig. 3

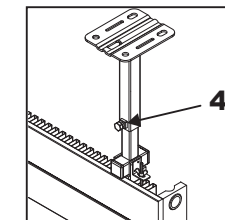


Abb. / Fig. 4

Standkonsole / Stand consoles / Consoles verticales **SK 12, SK 13**

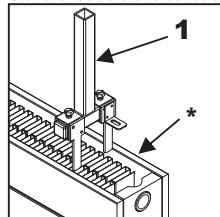


Abb. / Fig. 1

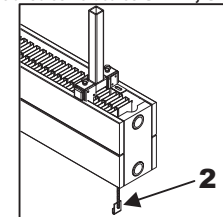


Abb. / Fig. 2

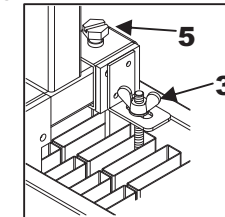


Abb. / Fig. 3

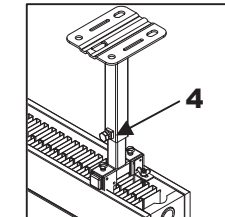


Abb. / Fig. 4

Standkonsole / Stand consoles / Consoles verticales **SK 14, SK 15, SK 16, SK 17, SK 18, SK 19**

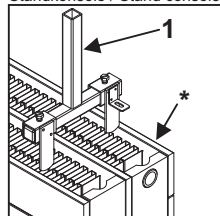


Abb. / Fig. 1

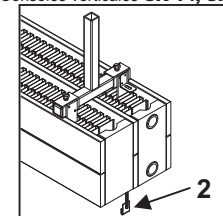


Abb. / Fig. 2

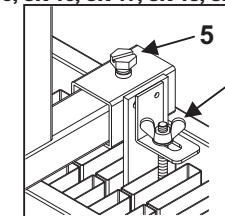


Abb. / Fig. 3

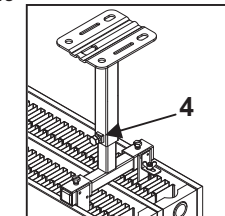


Abb. / Fig. 4

Montage der Standkonsolen:

Obere Abdeckung des Konvektors abnehmen. Bei SK10 und SK11 ist die Kunststoffauflage auf den Konsolen-Oberteil aufzusetzen. Konsolen-Oberteil (Abb. 1, Pos 1) in den Konvektor einsetzen (siehe Abb. 1) und mit Sicherungsschraube (Abb. 3, Pos 5) fixieren (bei SK12 bis SK19). Aushebesicherung (Abb. 2, Pos 2) von der Oberseite des Konvektors durchschieben, bis der "U-Bügel" der Aushebesicherung im Konvektorblech einrastet. Aushebesicherung mit der Flügelmutter (Abb. 3, Pos. 3) sichern und die Gewindestange auf die entsprechende Länge kürzen. Konsolen-Unterteil auf Konsolen-Oberteil aufstecken und auf Bodenabstand mit Schraube (Abb. 4, Pos. 4) festsetzen. Konvektor mit montierten Konsolen aufstellen, Befestigungslöcher am Fußboden anzeichnen, bohren, Dübel setzen und anschrauben. Obere Abdeckung des Konvektors montieren. Bei Bedarf kann eine Abdeckkrosette (Zubehör) nachträglich montiert werden.

Anzahl der benötigten Standkonsolen: bis Baulänge 2000 mm: 2 Stück; ab Baulänge 2200 mm: 3 Stück

"Bei der Montage von Heizkörpern ist zu beachten, dass die Befestigung von Heizkörpern so dimensioniert wird, dass sie für die bestimmungsgemäße Verwendung und vorhersehbarer Fehlanwendung geeignet ist. Hierbei sind insbesondere die Verbindung mit dem Baukörper sowie dessen Beschaffenheit, die Geeignetheit des Montagezubehöres und die möglichen Belastungen nach erfolgter Montage zu prüfen."

Installation of stand brackets:

Remove the top cover of the radiator. Place bracket (Abb. 1, item 1) into the radiator (see Abb. 1) and turn locking screw (Fig. 3, item 5) to fix into place (for SK12 to SK19). Fit anti-lift device (Fig. 2, item 2) by pushing the device from the top of the radiator, until the U-bracket snaps into place. Fit anti-lift device by tightening wing nut through threaded rod until secure (3 Fig. 3, pos). Attach the top of the standing bracket to the lower part by fitting the set screw into the space on lower bracket (Fig. 4, pos. 4).

Mount radiator to floor by first drilling holes, inserting plugs and screws, and then mounting radiator using the standing bracket.

Replace the top cover of the radiator. If necessary, a cover sleeve can be retrofitted.

Number of stand consoles needed: Up to an overall length of 2000 mm: 2 consoles; From overall length of 2200 mm: 3 consoles

"For the correct installation of radiators it is essential that the fixing of the radiator is carried out in such a way that it is suitable for intended use AND predictable misuse. A number of elements need to be taken into consideration including the fixing method used to secure the radiator to the floor, the type and condition of the floor itself, and any additional potential forces or weights that may happen to be applied to the radiator, prior to finalising installation. IN ALL CASES IT IS STRONGLY RECOMMENDED THAT A SUITABLY QUALIFIED PROFESSIONAL INSTALLER OR SIMILAR TRADESPERSON CARRIES OUT THE INSTALLATION"

Notice de montage des fixations sur pieds:

Retirer la grille supérieure du radiateur. Placer le pied (Abb.1, point 1) dans le radiateur (voir Abb.1) et tourner la vis de blocage (fig.3, point 5) pour bien fixer le pied (pour les pieds SK12 à SK19). Placer la pièce «anti-soulèvement» (Fig.2, point 2) en la poussant à partir du haut du radiateur, jusqu'à ce que le support en U se positionne. Fixer la pièce «anti-soulèvement» en la serrant à l'aide de l'écrou (3 Fig. pos. 3). Fixer l'embase du support à la partie inférieure en ajustant avec la vis de réglage (Fig.4, pos. 4). Placer le radiateur au sol à l'aide des chevilles et des vis. Re-positionner la grille supérieure du radiateur. Si nécessaire en option, un cache-pied peut être installé.

Nombre de pieds support nécessaire: Pour une longueur de 2000 mm: 2 pièces; A partir des longueurs supérieures à 2200 mm: 3 pièces.

Pour une parfaite installation des radiateurs, il est primordial que la fixation soit effectuée de manière appropriée pour l'utilisation prévue ET toute de mauvaise utilisation prévisible. Un certain nombre d'éléments doivent être pris en considération avant de réaliser l'installation comme le type et la qualité de la fixation entre le radiateur et le mur, le type et l'état du mur lui-même ainsi que les charges possibles après montage.

Dans tous les cas, il est fortement recommandé que l'installation soit effectuée par un installateur professionnel compétent ou des personnes de qualification similaire. L'installation doit être conforme aux normes en vigueur et aux règles de l'art du pays dans lequel il est mis en œuvre.

* Konvektorunterseite / Rear side of convector / Côté inférieur du radiateur

** Kunststoffauflage / Plastic support / support en plastique